

## RICHARD STRAUSS

**Richard Strauss: tramonto a Lugano** **32**  
di Carlo Piccardi

**I «poemi» straussiani nella storia del disco** **36**  
**Parte I: Nietzsche e Shakespeare**  
di Riccardo Cassani

**Ritratto di una principessa** **40**  
**Voci e volti per la Marschallin**  
di Roberto Brusotti



## RUBRICHE

**7** Editoriale

**8** Indice delle recensioni

**10** Recite, Recital, Concerti

**12** Dalla platea  
**Le recensioni di concerti e spettacoli a Bologna, Bordeaux, Firenze, Lugano, Lugo, Milano, Monte Carlo, Roma, Torino, Trieste, Zurigo**

**20** Letture musicali

**22** Attualità  
**22** Intervista ad **Andrea Bacchetti**  
**24** Intervista a **Gabriele Dotto**  
**26** La polemica di **Bernardo Pieri**

**30** Vetrina CD

**46**  I dischi 5 stelle del mese

**47** Le recensioni di MUSICA

**79** Etichette e distribuzione

**80** Abbonamenti

Hanno collaborato a questo numero: Michael Aspinall, Andrea Bambace, Paolo Bertoli, Federico Bianchessi, Marco Bizzarini, Claudio Bolzan, Michele Bosio, Roberto Brusotti, Alberto Cantù, Riccardo Cassani, Nicola Cattò, Agnese Cesari, Luca Ciammarughi, Benedetto Ciranna, Roberto Codazzi, Paolo di Felice, Gianni Gori, Stephen Hastings, Danilo Lorenzini, Gianluigi Mattiotti, Antonello Mattoni, Maurizio Modugno, Aldo Nicastro, Stefano Pagliantini, Massimo Pastorelli, Bernardo Pieri, Diego Procoli, Giorgio Ramponi, Piero Rattalino, Riccardo Risalti, Luca Rossetto Casel, Giuseppe Rossi, Luca Segalla, Alessandro Taverna, Lorenzo Tozzi, Alessandro Turba, Massimo Viazzo, Carlo Vitali, Adriana Zecchini, Paolo Zecchini, Roberto Zecchini

redazione, direzione, amministrazione, pubblicità:  
**MUSICA - Via Tonale, 60 - 21100 Varese**  
Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013  
[www.rivistamusica.com](http://www.rivistamusica.com)  
e-mail: [info@rivistamusica.com](mailto:info@rivistamusica.com)

distribuzione per l'Italia:  
**Messaggerie Periodici SpA - Aderente ADN**  
Via Ettore Bugatti, 15 - 20142 Milano - Tel. 02895921

iscrizione al ROC n. 12337  
reg. trib. Varese n. 774 del 19 gennaio 2005  
spedizione in abbonamento postale  
D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46)  
art. 1, comma 1, DCB (Varese)

 rivista associata all'USPI

editore: **Zecchini Editore srl**  
Via Tonale, 60 - 21100 Varese  
Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013  
[info@zecchini.com](mailto:info@zecchini.com) - [www.zecchini.com](http://www.zecchini.com)

**MUSICA**

Rivista di cultura musicale e discografica fondata nel 1977

direttore responsabile: **Stephen Hastings**

ufficio abbonamenti:  
**Adriana Zecchini - tel. 0332 331041**

prestampa: **Datacompos srl - Via Tonale, 60**  
**21100 Varese - Tel. 0332 335606**  
**Fax 0332 331013 - info@datacompos.com**

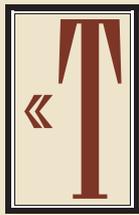
stampa: **Tipografia Galli e C.**  
**Via Rosmini, 20 - 21100 Varese**

È riservata la proprietà letteraria di tutti gli scritti pubblicati. L'editore è a disposizione degli aventi diritto. Le opinioni espresse negli articoli coinvolgono esclusivamente i loro autori. Fotografie e manoscritti inviati alla Redazione non si restituiscono, anche se non vengono pubblicati. È vietata la riproduzione, anche parziale dei testi e delle foto pubblicate senza l'autorizzazione scritta dell'Editore.

Foto: Archivio rivista MUSICA (copertina Strauss, 5, 25, 28b, 29a, 31b, 36, 37a, 39a, 40, 42, 56, 65, 66, 71, 73), Lilian Birnbaum/DG (70), Brescia Amisano/Teatro alla Scala (12, 52), Des Gates (43), Simone Donati/Teatro Comunale di Firenze (18), Fabrizio Ferri (48), Decca (64), Gabriele Dotto (24b), Garda Lake Festival (27b), Hallé Orchestra (39b), Michiel Hendryckx (26b), Harald Hoffmann/DG (50), Ken Howard/Metropolitan Opera (44), Maria Gabriella Mariani (24a), Metropolitan Opera (54), Opéra de Paris (22a), Orchestra Sinfonica di Roma (28a), Carlo Piccardi (34-35), Bernardo Pieri (26a), Vivianne Purdom (38), Klaus Rudolph (10), Roberto Serra (14), Schiefer (32), Eugene Smith (37b), Sony (26c), Dániel Vass (16), Matteo Venturini (60), Bjørn Woll (22b)

Usa il tuo cellulare o smartphone per leggere il QR-Code qui sotto. Scarica gratis il software dal sito <http://www.mobile-barcode.com/qr-code-software>. In questo modo potrai collegarti al sito di MUSICA per tenerti aggiornato sulle novità e abbonarti in PDF in modo semplice, direttamente dal tuo telefono o dal tuo tablet. [www.rivistamusica.com](http://www.rivistamusica.com)





*tutta l'Europa deve sapere che il nostro futuro riposa nell'arte e specialmente nella musica. In quest'epoca, nella quale i beni spirituali sono assai meno stimati dei materiali, nella quale l'egoismo, l'invidia, l'odio e la sfiducia sembrano governare il mondo, tutti coloro che appoggeranno il nostro lavoro faranno un'opera buona e contribuiranno validamente al ritorno della fraternità e dell'amore per il prossimo ».*



*Queste frasi di Richard Strauss, che riguardavano l'allora nascente Festival di Salisburgo, furono stilate nel 1920, ma sembra appropriato citarle il giorno in cui scrivo io: quello delle elezioni europee del 2014. Certo, né il festival salisburghese né le composizioni di Strauss servirono ad evitare un secondo devastante conflitto europeo e mondiale. Ma la verità delle sue parole sembra dimostrata dal fatto che il meglio della civiltà europea attuale si manifesti spesso nella sua vita musicale; attraverso un'attività che abbatte abitualmente i confini non solo tra paesi ma anche tra passato e presente, tra corpo e spirito, tra emotività e ragione.*

*Quelle parole ci ricordano pure la saggezza mostrata da Strauss nel corso della sua lunghissima vita. Se si eccettua l'incauta previsione della sua adolescenza – « Tra dieci anni nessuno saprà più chi sia stato Wagner » – colpisce l'acutezza con cui egli osserva le proprie opere e quelle dei suoi contemporanei; l'equilibrio con cui si misura con la realtà. Un equilibrio che può sembrare in contrasto con il tratto amabilmente impetuoso che caratterizza tanti suoi gesti musicali, ma che si rispecchia nel perfetto bilanciamento produttivo tra musiche operistiche e orchestrali (in questo è secondo forse solo a Mozart), nella misura elegante del suo stare sul podio, nel riformismo sapiente con cui gestiva i teatri di Weimar, Berlino e Vienna.*

*E se quell'equilibrio tendeva a diventare equilibrismo quando si trattava di convivere con il regime nazista (una convivenza certo dolorosa, ma non esattamente una « vita d'eroe »), nel complesso la sua esistenza ebbe un'impronta eccezionalmente fortunata: non conobbe mai stenti, ma fu nondimeno piena di stimoli, di laboriosità proficua, di incontri giusti nei momenti giusti. E dalla prospettiva di oggi si può dire davvero che si chiuse in bellezza, con due dei capolavori assoluti (Metamorphosen e Vier letzte Lieder) degli anni quaranta del Novecento.*

*In questo numero che dà inizio a una lunga celebrazione del compositore bavarese nel centocinquantesimo della nascita (il compleanno cade l'11 giugno), non viene trascurata quella fase crepuscolare della sua vita, trascorsa « in esilio » in Svizzera. Ma si parla pure del frutto più succoso della mirabile collaborazione con Hofmannsthal (Der Rosenkavalier, che vide la luce a Dresda nel 1911) e di due poemi sinfonici tardottocenteschi di grandezza inequivocabile: il celeberrimo Also sprach Zarathustra e l'ancora misconosciuto Macbeth. La rassegna di Riccardo Cassani proseguirà nei prossimi mesi e riguarderà tutti i capolavori di Strauss per grande orchestra sinfonica.*

Stephen Hastings